

# LUA Wealth

Insurance & Financial Planning



2024  
Autumn



名人會客室 P13

陳柏亨

藉服務質素建差異化優勢  
廣結客源靠口碑

港險迎灣區 P5

中港法律專家話你知

港人內地資產傳承知多些！

醫者保險心 P11

拆解5大常見陷阱

營養師教你看標籤



吳保錡：  
笑一個，  
很多事可以突破



## CONTENTS

目錄 / 會長的話	P. 1
總編輯的話 / 活動表 / 保協培訓學院資訊	P. 2
i信息平台 — 保監局	P. 3
港險迎灣區	P. 5
封面故事	P. 7
小索償 · 大意義	P. 9
2024亞太區壽險理財峰會暨頒獎典禮	P.10
醫者保險心	P.11
NewGen Talk	P.12
名人會客室	P.13
保險慈善心	P.15
會員部專頁	P.18
生命傳愛行動專頁	P.19
保協生命傳愛慈善跑2024	P.20
保協培訓學院專頁	P.21
保險唔講得笑	P.23

### 保協會訊編輯委員會


**公關部主席：** 高廣恩 Stephen  
**顧問：** 高廣恩 Stephen  
**總編輯：** 陳慧英 Susanna  
**執行編輯：** 黎天任 David、陳國贊 Thomas  
**編輯委員：** 陳頌然 Dorothy、陳巧霖 Piann、  
 江耀文 Kambo、黃思恩 Henry、  
 殷浚晞 Gordan

如有任何意見，歡迎與我們聯絡。

保協  
網頁



出版：香港人壽保險從業員協會有限公司  
 設計及製作：《香港經濟日報》  
 電話：2570 2256 傳真：2570 1525  
 地址：香港北角蜆殼街9-23號秀明中心23樓A-D室  
 電郵：info@luahk.org  
 網址：http://www.luahk.org

 The Life Underwriters Association of Hong Kong (LUAHK)

訪問內容僅屬受訪者之個人意見，並不代表本會立場。

## 推薦新會員贏巨獎 成為義工服務社區

半世紀以來，「保協」一直致力推動和提高人壽保險從業員的專業水平，同時透過與監管機構的密切聯繫，擔當業界與監管機構的溝通橋樑，在確保業界發展符合公眾利益的同時，為同業爭取合理的權益和保障。為實現有關目標，協會多年來積極透過不同渠道和活動，鼓勵同業成為「保協」的一分子，透過凝聚力量，讓協會在社會上獲得更大的話語權，從而更有效地為同業發聲兼謀福祉。

### 推薦會員 贏取10,000港元旅遊現金禮券

例如近期我們便推出了1+1「保寶粉絲團」嘉許計劃，現屆會員只要成功推薦會員入會或續會2024年「保協」會籍，即可獲我們在社交媒體推廣，以及獲得專屬個人電子海報。據了解，計劃甫推出已有數十名同業成為「星級推薦人」，本人在此感謝各位同業的參與，令協會有更大的力量為同業服務。

除了1+1「保寶粉絲團」嘉許計劃外，我們早前亦推出保協宣傳大使計劃2024，現屆會員只要成功累積推薦指定數目的新會員，或2023-24年未續會的會員續會，即可獲得豐富獎賞，其中最高獎賞為10,000港元旅遊現金禮券，而每位被推薦的新會員亦可獲得現金餅卡禮券。此計劃既可促進協會發展，而推薦人與被推薦人亦可獲賞，絕對是一舉多得。目前已有多位會員挑戰贏取最高獎賞，大家若不想錯過豐富的獎賞，緊記立即行動，推薦身邊同業加入「保協」的大家庭。

### 立即參與成為長者探訪義工

同業成為「保協」的一分子，除可掌握最新的行業資訊，獲得多元化的進修機會，以及各種會員優惠外，更可透過參與協會的活動，拉近與社會不同階層的距離，藉此了解大眾所需，並讓他們更深入認識保險。例如近年我們便與鄰舍輔導會先後合辦多次「互助關懷行動」，而今年9月22日，我們會舉辦「互助關懷行動2024」，再度與鄰舍輔導會合作，探訪深水埗、東涌、屯門、馬鞍山、天水圍及香港仔的長者。

如果各位同業有意參與這項富意義的活動，成為活動義工為社區出一分力，可致電5599 2398與「保協」同事（Kevin）聯絡。我們期待大家踴躍參與，身體力行，弘揚大愛精神。



曾繼鴻會長

## 一期一突破

時光荏苒，本年度的《LUA iWealth》已出版至第三冊了，衷心感謝一眾嘉賓的無私分享，讓大家能夠了解更多不同行業的新知。事實上，為使《LUA iWealth》的內容能夠做到廣泛、全面兼有代表性，我們一直緊貼市場潮流，致力為讀者搜羅最新的市場資訊，並走訪不同界別的知名人士，給予讀者新鮮感，豐富各位的閱讀體驗。

就如年初，我們邀請了人氣歌手尹光（光B）來了一個封面人物專訪，分享其演藝事業的人生，該專訪的瀏覽量和點擊率均拾級而上，刷新紀錄；而上一期我們則緊貼市場焦點，邀請了消防處前處長林振敏，探討提升大眾防火意識的方法，與讀者攜手減低火災對社會的危害。今期更配合巴黎奧運熱潮，請來運動界，在跑圈人氣急升的藝人吳保錡，擔任分享嘉賓，暢談運動為其帶來的轉變，鼓勵讀者構建健康人生。

除上述嘉賓外，我們還請來本港與內地法律專家，先後就「港車北上」與內地退休生活安排等議題進行解說，拆解當中易被忽略的事項。當然更少不了醫護界別專家，以及政商和慈善界別名人的分享，務求為大家帶來更多元化的內容，做到每期均有突破。

我們希望大家同樣享受今期的精彩內容，並從中得到啟發。未來，我們會繼續作出不同嘗試，為大家帶來更多新的體驗，緊記留意我們的最新資訊。最後我也衷心感謝整個編輯委員會的所有成員，你們的付出，實在功不可沒。



陳慧英 (Susanna)  
《LUA iWealth》總編輯

### 「保協」活動表

2024年9月10日	積金易CPD持續專業培訓活動（線上舉行）
2024年9月22日	互助關懷行動2024
2024年9月24日	會員增值講座「卓越之星：領峰分享論壇」- 創出財富管理新高度
2024年10月13日	保協生命傳愛慈善跑2024
2024年10月21日	2024年優質服務頒獎典禮
2024年10月27日	第3屆香港保險業保協盃羽毛球比賽
2024年10月-12月	第16屆香港保險業保協盃足球比賽
2024年11月25日	保協傑出財務策師大賽頒獎典禮

### 保協培訓學院資訊

保協傑出財務策師大賽、  
認可財富管理誠信顧問認證（CTAdvisor）、  
工商管理碩士（MBA）課程、  
特許財務策劃師（FChFP）高階課程、  
特許壽險策劃師（ChLP）課程、  
副特許財務策劃師（AChFP）課程、  
保險普通話班、認可兒童財商導師課程、  
LOMA壽險管理師（FLMI）

查詢：  
WhatsApp  
5720 6641

### 大灣區學院資訊

大灣區企業管理證書課程 -  
資產配置管理師

查詢：  
WhatsApp 5720 6641

特別鳴謝以下保險公司於2024年度的贊助：



# 香港「成熟的」保險市場？

持牌個人保險中介人的年齡統計數字表明，在過去幾年中已經跨過了一個關鍵的門檻。

如圖1所示，於2020年12月，持牌個人保險中介人的平均年齡為39.9歲。截至2023年10月，該平均年齡已超過四十歲的門檻，達到42歲。

按牌照類別劃分的持牌保險中介人的平均年齡（圖1）

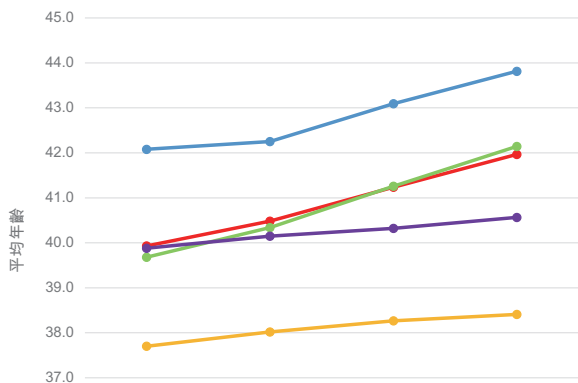
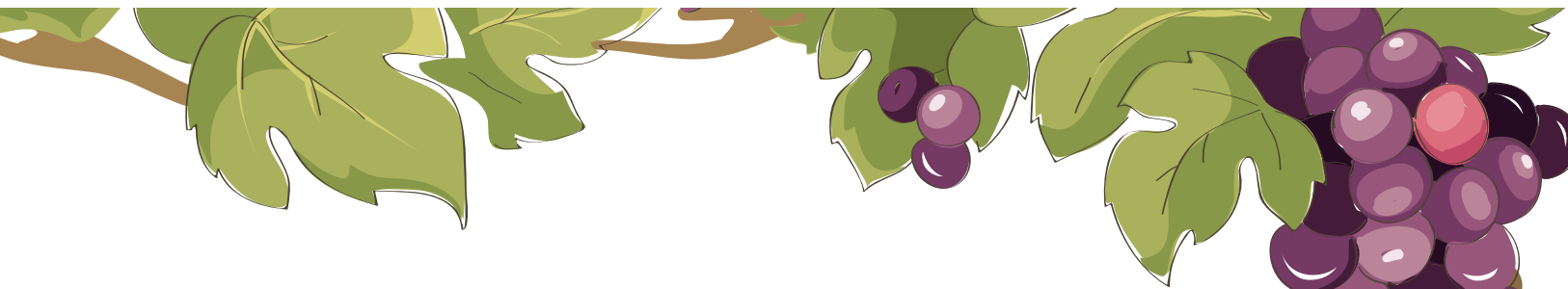


圖1還告訴我們，業務代表（經紀人）的平均年齡（截至2023年10月為43.8歲）略高於作為代理人的個人保險從業員的平均年齡（截至2023年10月為42.1歲）。兩者都超過了業務代表（代理人）的平均年齡（截至2023年10月為40.6歲），而如果只考慮銀行的業務代表（代理人）的平均年齡

	2020年12月	2021年12月	2022年12月	2023年10月
所有類別	39.9	40.5	41.2	42.0
IIA	39.7	40.3	41.3	42.1
TRA	39.9	40.2	40.3	40.6
由銀行委任之 TRA	37.7	38.0	38.3	38.4
TRB	42.1	42.3	43.1	43.8

個人保險代理（「IIA」）  
業務代表（代理人）（「TRA」）  
業務代表（經紀人）（「TRB」）



(低於40歲)，那麼其平均年齡甚至更低。相對年輕的銀行保險渠道可能也是業務代表（代理人）的平均年齡具有最低增幅（從2020年12月的39.9歲上升到2023年10月的40.6歲）的原因。

在圖2中，持牌保險中介人的年齡統計按年齡段分列。30歲是佔最大部分的年齡組別。相比之下，在2023年第三季度，香港整體勞動力中佔最大部分的年齡段為40至50歲\*。

然而，圖2確實展示了25-29歲年齡組別的下降趨勢。截至2020年底，這一年齡組別的保險中介人約佔15%，但截至2023年10月，這一比例已降至約11%。

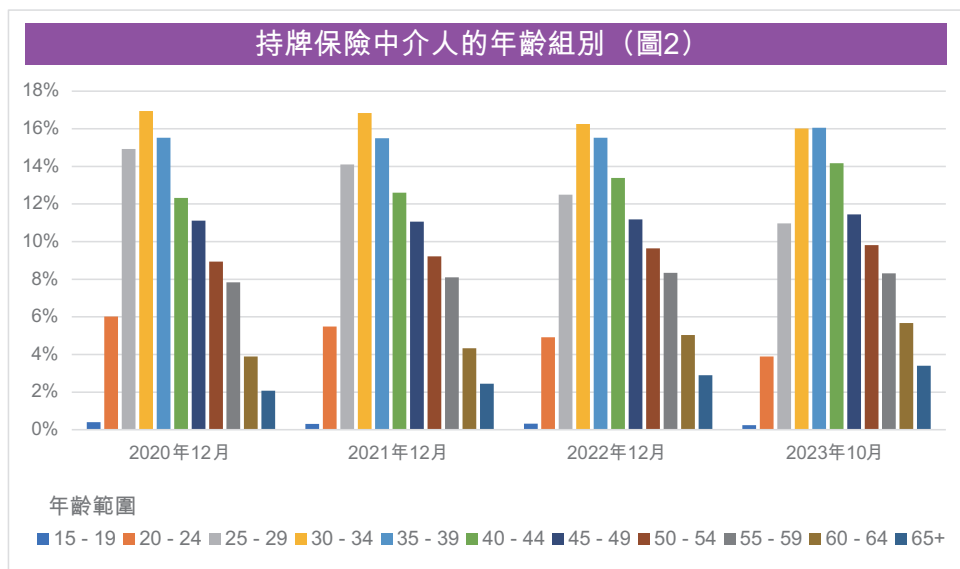
### 沒有數據，你就只是另一個有意見的人

香港的保險市場經常獲形容為一個成熟的市場。惟這種特殊的成熟趨勢是否令人擔憂？還是人生真的從（平均年齡）40歲才剛剛開始？二十多歲的年輕人越來越少，是否表明在尋求人才方面存在困難？銀行保險渠道為何擁有更低的平均年齡？



我們只提供統計數據，而留待大家形成自己的看法。我們希望透過提供這些統計數據，能幫助產生答案和解決辦法。

\*來源：[https://www.censtatd.gov.hk/tc/web\\_table.html?id=210-06201A](https://www.censtatd.gov.hk/tc/web_table.html?id=210-06201A)



資料來源：保監局，2023年12月  
《監管通訊》第8期  
圖片由《香港經濟日報》提供



## 中港法律專家話你知

# 港人內地資產傳承知 **多**些！



**隨**着粵港澳大灣區的交通日益方便，不少港人有退休後北上生活的打算。不過，由於本港與內地的法制與稅制存在差異，對於有意北上生活的港人來說，在處理資產傳承時需要注意哪些事項？想知答案，今期就由香港李陳鄭律師行合夥人李敏兒律師，與北京市道可特（深圳）律師事務所跨境家事繼承法律服務負責人黃敏珊跟大家分享詳情。

### 問：香港人處理內地資產應該在哪裏立遺囑？

香港人處理內地資產應該在香港立遺囑，香港立的遺囑應該同時處理香港和內地的資產。日後遺囑生效，在香港高等法院遺產承辦處取得遺囑認證，及辦妥香港的公證文件後，即可在內地使用，亦即內地的資產可以按照香港所立的遺囑中的安排進行分配。

### 問：香港人在內地立遺囑處理內地的資產可以嗎？

香港人可以在內地立遺囑處理內地資產，但要注意，（1）香港人的遺囑的形式和效力應適用香港法律，內地所立的遺囑在形式上也需要滿足香港法律的要求，（2）內地遺囑有多種的形式（例如公證遺囑、打印遺囑等），選擇時要謹慎且要保證遺囑符合該種遺囑的形式要件，（3）若香港遺囑簽署日期在前，內地遺囑簽署日期在後，小心內地遺囑會導致香港遺囑無效。

### 問：香港人在內地立遺囑有哪些注意事項？

香港人在內地立遺囑必須注意，（1）遺囑的形式和效力應適用哪裡的法律，例如經常居住在香港的香港人，原則上遺囑的形式和效力應適用香港法律，（2）多於一份遺囑時，就算是分別在不同地方所立，處理不同地方的資產的，也要留意簽署在後的遺囑會否導致簽署在前的遺囑無效，（3）內地有自書遺囑、打印遺囑、錄音錄像遺囑和公證遺囑等多種形式的遺囑，不同形式的遺囑的形式要件都不一樣，要留意遺囑是否符合該種遺囑的形式要件，（4）若選擇在內地立遺囑，建議先諮詢專業的法律意見後再作安排，包括處理分配安排是否可執行，會否對其他地區/國家的遺囑有影響等。

### 問：香港人在香港立遺囑處理內地的資產可以嗎？

香港人可以在香港立遺囑處理內地的資產，或者說是更建議（應該）在香港立遺囑，同時處理香港和內地的資產。這份同時處理兩地資產的遺囑生效後，在香港高等法院遺產承辦處取得遺囑認證，辦妥相關手續文件，就可以在內地按照遺囑安排處理分配內地資產，省時省力。

同時，在香港立遺囑一併處理內地的資產，遺囑人就無需親自回內地辦理和簽署遺囑，也免去在內地立遺囑的各種繁瑣。

### 問：香港人在香港立遺囑有哪些注意事項？

香港人在香港立遺囑要注意，（1）若有內地資產，建議應該將內地資產一併在香港遺囑中進行安排，（2）建議先諮詢專業的法律意見後，由香港律師起草並見證遺囑的簽署。

### 問：香港人能否通過立遺囑將內地資產捐給慈善機構？

根據內地《民法典》的規定，香港人可以通過立遺囑將其個人資產贈與國家或是組織和個人，也就是香港人可以通過立遺囑將內地資產捐給慈善機構；但實務操作中，要一併考慮如何將這個捐贈落實執行以及其可行性；因此，若有此考慮者，更建議先諮詢專業的法律意見後，再作安排。

### 問：香港人可以通過立遺囑將內地資產傳承予孫子女嗎？

香港人可以通過立遺囑將內地資產傳承予孫子女，但要注意的是，在內地法律中，孫子女並非法定繼承人之列，在遺囑中安排資產給孫子女是遺贈（受益人是法定繼承人之列屬遺囑繼承），會有一個受遺贈的接受期限（60日）和需繳納契稅的要求。

### 問：香港人想提前將內地資產轉名給家人有哪些注意事項？

香港人若想在現時先將內地資產轉給家人，要注意，（1）需要在香港及/或內地辦理一套贈予手續，包括公證文件和資產過戶的手續等，（2）若能證明雙方直接為直系親屬關係的，原則上可減免大部分的稅項，但仍需繳納契稅（一般是物業價值的3%），（3）若無法證明雙方直接為直系親屬的，或是雙方之間就是朋友關係的，所需繳納的稅項跟一般出售物業所需繳納的稅項是一致的。



黃敏珊

## 香港人在香港立遺囑 有哪些注意事項？

香港人在香港立遺囑時要注意：

- （1）遺囑必須以書面形式訂立，並由立遺囑人簽署，或者由其他人按照立遺囑人的指示在他面前簽署。
- （2）立遺囑人必須要在至少兩名見證人同時在場的情況下簽署遺囑。
- （3）每位見證人必須在立遺囑人的面前作見證並簽署該遺囑。
- （4）見證人及其配偶不能是遺囑中所列明的受益人，否則該等受益人將不能獲取有關遺產。
- （5）若立遺囑人需要處理內地資產，我們會建議在香港遺囑中一併安排。

由於遺囑的內容會涉及諸多法律問題，稍有用詞不準確或考慮不周到之處，遺囑中的安排就無法順利執行。為避免日後需要進行法庭程序及產生不必要的延誤和律師費用，我們建議先諮詢專業的法律意見，由香港律師起草遺囑並見證遺囑的簽署。以我們的客戶為例，若他們需要起草有關中港兩地資產的遺囑，我們會安排客戶在本律師事務所諮詢中國內地律師代表有關處理內地資產的法律問題，令客戶可以在一份香港遺囑中處置中港兩地的資產。



李敏兒律師

（資料由黃敏珊及李敏兒律師提供）

香港人壓力大並非新鮮事，但你有壓力、我有壓力又如何釋放？男子組合ERROR成員吳保錡（保錡）近年跳出電視框，從歌手、藝人化身運動達人，除了踢足球、健身及學習泰拳外，更成立跑會鼓勵大家藉跑步成就快樂人生。他說：「做人最重要是要有『笑一個』的精神。當你開心、樂觀地面對任何事，很多事都可以突破。」

到底跑步為保錡帶來了甚麼啟發？面對演藝事業的高低或運動時的傷患，他又如何應對呢？以下就由他親自解說。

## 跑步成就更好的自己

# 吳保錡

## 笑一個，很多事可以突破



### 為何這樣堅持追逐演藝夢？

保錡：我小時候經常看電視節目，對演藝事業很有興趣。而我的偶像是張家輝和陳偉霆，前者的搞笑作品出色，令我想在這方面發展，而後者唱歌跳舞亦很出眾，因而驅使我想成為一個能搞笑又可唱歌的藝人，故自19歲起不停參加各類演藝比賽和訓練班。

### 自2018年出道以來，演藝生涯中有哪些有趣難忘事？

保錡：其實每天都很難忘。因為人生就像一場遊戲，正如我們組合近期推出的新歌《無敵聖衣》，我們4人在MV中最初穿着紙皮衣服，每天遇到不同的怪獸、關卡，期間不斷練習、增強，到後期獲得自己的戰衣，過程中每天都是新體驗，可以學到不同東西，是一過成長過程。

### 你近年的形象感覺更陽光，充滿正能量，是否與跑步有關？

保錡：我以往做事較為執着，對世界有點不忿，但自認識跑步、參與馬拉松後，為我帶來啟發。我從小喜歡踢足球，因而有着一份爭勝心，但跑步的爭勝心與足球不同，即使跑道上有多名跑手，但其實各人的對手都是自己，而成績往往與練習多寡有關。這個（跑步）過程令我明白到想有好成績，先要做好自己，而你身邊的人也會被你所感染，學你做得更好。

◀ 跑步過程令保錡明白想有好成績，先要做好自己。



▲ 保錡表示，參與馬拉松後，為他帶來啟發。





### 跑步令你學會追求更好的自己外，還為你帶來甚麼得着？

**保錡：**自從成立「大埔民間體育會」後，慢慢接觸到不同的組織或團體，他們的成員可能有戒煙、戒酒的需要，或精神健康出現問題。在練跑期間，這些朋友偶爾會分享他們的故事，例如明知酗酒傷身卻無法戒酒，原因之一就是得不到放鬆，故嘗試以酒精放鬆自己。

而跑步是我們改變自己的踏腳石，大家聚在一起是否只是為了跑步呢？其實不然，我希望那一、兩個小時的跑步，可以讓他們放空自己，放下自己不開心的事情並認識更多新朋友，正如現在外國也開始流行跑會，始終一個人跑得快，一班人跑得遠。

### 你是怎樣克服演藝或運動生涯的高低？

**保錡：**嘗試不同路徑。例如運動方面，我膝蓋於去年跑「全馬」時受傷，而左腳韌帶曾經撕裂亦未痊癒，但我仍然堅持跑步練習，即使早前帶傷亦有參與接力賽。或者有人會覺得我應該停止練跑，而我認為有困難、有傷患，的確需要休息，但仍然有很多事情可以做。例如我開始健身，學會了解自己的身體，增強肌肉和肌耐力，藉強化自己，支持自己繼續跑步。

例如保險從業員，在他們的工作可能會遇到挫折，但既然原先方法不行，就尋找和嘗試不同方法，找另一個適合自己、切合自己處事風格的做法。惟有適合自己，那條路才能走得更遠。

### 你平日既要應付演藝工作又參與多項運動，如何分配時間？

**保錡：**我現時的生活的確十分充實，因為工作、跑步、健身以外，也有參與本地半超聯的足球隊。生活充實，但我不覺苦惱，因為只要你夠愛一件事，自然會樂在其中。另外，有人覺得藝人需要經常出席應酬活動，正如保險從業員也要認識不同的人，但我認為這並非定律。我相信，這世界存在吸引力法則，只要你為人處事充滿正能量，做事有能力，即使不應酬也可吸引他人跟你接觸。

### 你覺得保險重要嗎？現時自己的最大投資是甚麼？

**保錡：**我覺得保險是一份保障，又或者為家人提供一份安心和保障，所以我自己也有購買保險。至於個人投資方面，現時的最大投資就是健康，因為人要健康才可以走更遠的路，加上運動令人更精神飽滿，使你外表更吸引，所以我覺得不論男女都應該尋找一項適合自己的運動，尤其是帶氧運動，每天運動40分鐘，保持低心率，這樣你將可獲得更健康的體魄。

### 未來有甚麼發展大計嗎？

**保錡：**演藝事業方面，短期希望在音樂上有更多的發展，例如推出全新個人作品，參與更多音樂節目和活動，在音樂路上走得遠。跑會方面，我們會與更多慈善團體合作，我想成為一個多些分享的人。我覺得一個人擁有所有東西其實沒有意思，因為這些東西都是世界給你，所以當你有能力時應該學會分享。而我的目標是繼續將這想法擴大，為我深愛的大埔區以至其他社區付出更多。



# 原來一雙腿 · 能夢想遠飛

在某個秋天的晚上，Y先生（化名）如常地準時下班，駕駛着他的電單車風馳電掣地回家。當天晚上雨下得很大，令他看不清楚前方，一不小心他連人帶車撞向公路旁的大樹，其雙腿亦因此喪失了活動能力。

**自** 小熱愛戶外活動的他，長大後成為了為人民服務、捨己為人的消防員。可是，這次不幸為Y先生帶來一輩子的遺憾。他育有一對子女，他們見到父親受傷不禁哀慟痛哭，妻子也忍不住默默地流下淚水，內心充滿挫折和無助。

在醫院度過了漫長的康復過程後，Y先生終於回到家中，但是由於失去雙腿，日常生活也變得不便，是以妻子不得不放下原來的工作照顧Y先生，而家庭經濟負擔也變得沉重。至於失去雙腿和工作的Y先生也一度陷入萬念俱灰的困境。

就在Y先生對生活失去信心時，家人的支持和保險公司的賠償使他重拾了希望。Y先生投保的意外保險為其家庭帶來一筆可觀的賠付金，使他們得以度過最初的經濟難關。此外，保險公司也為Y先生安排了專業的復康治療，讓他逐漸走出創傷，適應生活上的改變。

在妻子的悉心照顧下，Y先生的身體狀況逐漸好轉，生活也慢慢恢復正常。就在他走出低谷之際，保險公司的專員再次主動聯繫，了解他的現況。保險公司的保單不僅為Y先生提供經濟支援，更主動地關注Y先生的身心健康，為他提供各種復康服務和輔助設備如輪椅、義肢等，協助他重拾對生活的熱情和勇氣。

漸漸地，Y先生開始接受自己身體的變化，並重新規劃人生。在保單的保障下，他開始接受復康治療包括義肢訓練，嘗試以義肢行走。雖然剛開始十分吃力，但在專業人士的指導下，Y先生慢慢掌握箇中技巧。他不但可以自己行走，且能夠參與一些日常活動，生活也逐漸步入正軌。



一次意外，差點摧毀了Y先生的人生。但在家人的支持和保險公司的全方位協助下，他重新燃起了生命的希望。Y先生不但成功適應了新生活，還開始思考未來的發展方向。他決定利用自己多年的消防經驗，轉職消防設備的維修和保養工作。保險公司的賠付亦成為其創業基金，幫助他實現新的事業夢。

如今Y先生已經重新站起來，並成功創辦自己的小型消防公司。他的妻子也重投社會工作，一家人的生活恢復以往的美好。周末時，他們常常一起外出郊遊，感受大自然的美好。Y先生也積極參與社區活動，透過自己的故事鼓舞更多有困難的人重拾信心，活出精彩人生。

這段艱難的人生歷程，不僅讓Y先生收穫了無價的人生經驗，也讓他重新認識保險的重要性。他感恩自己當初投保的決定，因為正是它挽救了其人生。Y先生常常告訴身邊朋友，不要忽視保險的價值，因為意外時刻都在我們身邊。

「一雙腿，能夢想遠飛。」Y先生的故事再次證明，只要有信心和勇氣，任何人都能克服人生的艱難困境，重拾對美好生活的嚮往。這不僅是Y先生個人的勝利，也是保險事業的勝利，更是人性的勝利。



文章由陳頌然  
(Dorothy)  
提供

## 一經刊登即送\$200現金券

如果你與客戶相處的過程中也有一些牽動人心的故事，不妨投稿跟大家分享，一同見證保險的意義，並向社會發放更多正能量。有關稿件可電郵至：[pr@luahk.org](mailto:pr@luahk.org)，字數800-1000字，並請附上你的半身近照。稿件一經刊登，將送你200港元現金券。

\*請勿在稿件提及公司名字及作任何宣傳，編委會將就有關稿件作微調或修改，恕不另行通知。如有任何爭議，「保協」將保留最終決定權。

歡迎  
投稿



# 亞太保險精英薈聚香江



由「保協」聯同亞太區財務策劃總會 (APFinSA) 舉辦，一連兩日的「2024亞太區壽險理財峰會暨頒獎典禮」於7月2日舉行揭幕禮。大會除邀得財經事務及庫務局副局長陳浩濂、立法會議員兼行政會議成員陳健波、立法會議員陳沛良擔任主禮嘉賓外，還邀請了多名演講嘉賓與參加者分享真知灼見。

「2024 亞太區壽險理財峰會暨頒獎典禮」以 MORE THAN A DREAM 為主題，吸引約2,500名來自亞洲不同國家及地區的同業參與，當中包括中國內地、台灣地區、新加坡、馬來西亞、印尼、泰國等。

至於演講嘉賓亦陣容強勁，包括了來自澳洲的 Harrison Craig、新加坡的馮靖勳和 David King、杜拜的 Sanjay Tolani、菲律賓的 Jonash Go、馬來西亞的 Sherine Chua、香港的蘇文傑律師、容思瀚、陳寬、吳毓榮，以及運動員傅家俊，而蕭凱恩的勵志演講及演唱更將峰會氣氛推上高潮。

峰會不只為參加者構建學習和交流平台，更激勵和啟發保險從業者追求卓越。同場，大會更頒發第五屆「亞太區壽險理財大獎」。本屆獎項獲獎人數高達2,861人，當中香港得獎者共1,023人。

## 花絮節錄



1 「保協」會長曾繼鴻（前排左1）、亞太區壽險理財大獎日暨頒獎典禮籌委會主席鄭鏗源（前排左2）、亞太區財務策劃總會主席 Matthew Kang（前排右1），聯同主禮嘉賓及部分演講嘉賓合照。

2 大會邀得香港保險業監管局CEO張雲正（左1）擔任亞洲區CEO論壇主持，與4大保險公司亞洲區壽險理財界的領袖（左2起）Jacky Chan、Huynh Thanh Phong、Lilian Ng及Phil Witherington就行業發展進行討論。

3 4 來自新加坡的嘉賓馮靖勳（左）和 David King（右）分享其銷售成功經驗。

5 香港視障女鋼琴家及歌手蕭凱恩的勵志演講和演唱為峰會帶來了高潮。

6 亞洲知名的演講嘉賓、來自杜拜的 Sanjay Tolani 為峰會進行多場演講，讓與會者獲益良多。



本港患有慢性疾病如糖尿病、高血壓、心臟病等人士有上升趨勢，飲食對預防慢性病上扮演著重要角色，學懂如何閱讀營養標籤，有助實行健康飲食。然而，香港的營養標籤自2010年實施，不少食品包裝上的字眼、數字都容易令人有誤解，今次請來香港營養師學會副會長李啟智為大家逐一拆解，教大家免墮陷阱！

# 拆解 5 大常見陷阱

## 營養師教你看標籤

### 陷阱 1 不同單位易混淆

包裝食品上標示的食用分量（Serving Size）單位，會以每100克、每100毫升、每食用分量（Per Serving）或每包裝作單位，而每食用分量，是由製造商自行釐定，會以件數、杯數、湯匙、茶匙等單位標示。若根據營養標籤上將兩種食品進行比較，必須看清各顯示的單位是否相同，因為不同單位所含營養素及能量，可以相距甚遠，容易食太多，超標也不知。

### 陷阱 2 0糖 ≠ 無糖

攝取過多糖分会影響健康，增加糖尿病、心臟病等風險。不少食品包裝上標榜「低糖」甚至「無糖」，是否可以大吃大喝？其實低糖是指100克食物含有不超過5克糖，無糖是每100克食物含不超過0.5克糖，絕非零糖，而且食品有機會加入代糖、人工甜味劑等化學添加劑代替甜味，造成健康假象，長期攝取對身體造成負擔。

### 陷阱 3 低脂不等如健康

低脂在營養標籤上的定義是每100克固體食物含少於3克脂肪，而脫脂並非完全不含任何脂肪，只是含量低，即每100克固體食物含量少於0.3，而且這些食品，有機會高糖、高鈉，所以「低脂」、「脫脂」食品並不一定健康，更加不是「食極唔肥」。

香港營養師學會副會長、  
永恆醫療保健中心營養顧問  
李啟智



### 陷阱 4 反式脂肪會「變身」騙人

反式脂肪半點也嫌多，因為會增加壞膽固醇含量，同時降低好膽固醇水平，增加心臟、血管病的風險。而所有由植物起酥油製成食物都含有反式脂肪，如酥皮、餅乾、中式包點等。不少食物包裝標示「不含反式脂肪」，並非代表完全無，因為每100克/毫升的食物中不超過0.3克反式脂肪，就會標示為0。而且反式脂肪會以不同名稱出現，如氫化植物油、局部氫化植物油、植物起酥油、植物牛油、固體菜油、逆態脂肪等。

### 陷阱 5 低卡路里不代表不致肥

市面有不少標榜低卡路里的「健康」代餐或零食，聲稱可免節食能減肥。卡路里是熱量單位，但不代表一切，均衡飲食才是維持健康的要素，消費者需要看懂營養標籤上的糖、碳水化合物、脂肪、鹽等是否過量，小心食得「健康」的錯覺，反令體重上升。

# 網球 + 壁球 = 板式網球 ?

## 本港新興運動或成奧運新增項目

相信大家對網球不會陌生，但「板式網球」或「籠式網球」(Padel Tennis) 大家又了解多少？今年初，全港首個的板式網球場於西貢開幕；期後由香港板式網球總會主辦的「香港板式網球公開賽2024」亦於今年5月舉行。到底板式網球與網球有何分別，它又有何獨特之處呢？

**起** 源於墨西哥的板式網球雖在香港被視為新興運動，但原來它在歐洲已有相當歷史。有指該運動由墨西哥商人Enrique Corcuera於1969年發明，隨後在70、80年代傳入歐洲，時至今日它已僅次於足球，成為歐洲第二受歡迎的球類運動。據了解，板式網球於西班牙尤為盛行，乃當地人熱愛的休閒運動之一，在當地擁有超過600萬名運動員和14,000個板球場。

### 猶如網球和壁球混合體

比賽規則方面，板式網球以雙打為主，場地約為2/3網球場面積，即20米長、10米闊，並以玻璃及鐵欄包圍。板式網球使用的球拍較網球拍短，而且採用中空設計，以纖維製成，有別於採用網狀設計的網球拍。由於設計和物料不同，板式網球拍的彈力亦較強，能輕易反彈網球。

板式網球的計分制度與傳統網球一樣，採用三盤兩勝制。比賽時，球手可以利用場地的玻璃反彈網球，進行不同的攻守策略。由於板式網球的進行方式猶如網球和壁球的混合體，故勝負關鍵往往與球手的策略、準繩度、敏捷度及耐力有關。

板式網球拍以纖維製成，並採用中空設計。



關。球手可以透過網球的反彈，製造不同角度變化，向對手發動出其不意的攻勢。

雖然板式網球比賽講求策略，但由於該運動使用的場地較小，對體能的需求相對亦較少。球手無需大力揮拍，在雙打下每人管理的空間亦不多，不用急劇跑動，所以無論是大朋友或小朋友也可玩樂。

### 或成2032年奧運新項目

為使更多港人認識和了解這項運動，早前有商界與運動服飾品牌合作，於港島東商廈旁建立一個期間限定的板式網球場，讓附近的上班族和運動愛好者能近距離接觸這項運動。此外，首屆「香港板式網球公開賽2024」亦於今年5月舉行，一連4天賽事吸引超過500名球迷到場支持。

目前，板式網球在本港縱然處於起步階段，但有場地機構設有訓練班供市民參與和體驗。而有消息指，2032年的布里斯班奧運正計劃新增板式網球項目，想快人一步了解板式網球並體驗當中樂趣，大家不妨留意相關運動資訊。



陳  
柏  
亨

## 藉服務質素建差異化優勢 廣結客源靠口碑

想在競爭激烈的市場中突圍，除了需要做好「本份」外，更要建立個人特色的品牌。假如人云亦云，最終可能會在時代洪流中淹沒。儘管小時候因視網膜脫落而令視力嚴重受損，但陳柏亨（Endy）未有任由命運擺佈，除了不斷進修轉型，先後成為社工和初創老闆，建立個人事業外，更成立慈善組織黑武士失明人體育會，以過往的社工經驗協助視障人士積極融入社會，令彼此的平凡人生變得不平凡。

**小**學五年級因視網膜脫落，Endy先後接受多次手術，但因病情反覆，最終右眼失明、左眼只剩三成視力。儘管視力受損使其日常生活和校園學習帶來不便，但他未有選擇「躺平」，反之積極作出不同嘗試。「我喜歡數字，但始終覺得對人的工作較為有趣，所以在會計與社工之間，我最終選擇後者。」在社工眾多的領域中，Endy選擇了復康（rehabilitation），冀以個人經歷為服務對象提供支援。

### 藉運動重拾自信 以己經驗回饋社會

Endy形容，8年的社工生涯獲益良多，甚至有機會處理一些主管級別的工作。然而隨時間過去，他發覺當自己和團隊、上司的想法完全一致，彼此開始失去衝擊，「這對個人事業以至機構的長遠發展未必是好事。」本着Be a Voice Not an Echo（做個有主見而非附和的人）的信念，他開始構思改變工作模式，以慈善組織的方式去服務社會，故成立了黑武士失明人體育會，透過推動不同運動復康項目，協助殘疾人士在身、心、社、靈方面的復康發展。

「選擇運動復康的原因，主要與個人經歷有關。」Endy透露，初中期間因眼疾不時需要接受手術，固無法參與各項體育運動，令他與同學之間出現隔閡，甚至漸漸失去自信。「直至高中病情穩定，可以恢復運動後，我的朋友與自信心亦開始增加，所以我希望以自己的經驗，透過推廣運動幫助有需要的人，令他們在心靈上重見光明。」

### 慈善商業互相配合 汲取經驗助擴人脈

在籌辦黑武士失明人體育會期間，為維持個人生活收入，Endy同步籌組個人的初創企業。「由於各行業都需要運用資訊科技（IT），加上任職社工期間亦曾接觸相關領域，所以我嘗試撰寫Pitching Deck（推銷方案），申請數碼港的創業基金，可惜最終落選。」久經思量後，Endy明白到個人擅長的並非撰寫計劃書，而是連繫不同的人發揮協同效應，所以他開始尋找夥伴，組建團隊，成立IT公司。

談及服務社會與營商經驗如何互補，支持兩者發展時，Endy直言在服務社會的過程中讓他認識到來自不同界別的有心人，在擴闊人脈的同時，亦從對方身上獲得啟發。「社會服務令你有機接觸認同你所做的事，或認同你的人，由於彼此有共同的話題，更容易了解大家的想法和需要，所以當提到個別問題時，假如你能為他們提供解決方案，很容易會一拍即合，促成合作，例如我跟社聯和利民會的合作便是最佳例子。」



Endy表示，在服務社會過程中能認識到來自不同界別的有心人，從對方身上獲得啟發。



Endy指出全靠口碑，公司才有機會接觸不同的大企業，或由其他客戶推薦其公司予不同品牌。

### 先付出後收成 優質服務建口碑

Endy的公司縱為初創，但客戶不乏大企業如中電、城巴。他透露，公司最初協助城巴製作旅遊應用程式，因合作過程順利，因而獲邀負責該公司其他應用程式、網站，以至內部應用程式的製作。「我們全靠口碑才有機會接觸不同的大企業；或其他客戶推薦我們予不同品牌，以及邀請我們合作，一同為部分大型企業如雀巢、醫管局等提供服務。」

對於公司獲得客戶的信任和推薦，Endy相信除了團隊的實力和服務質素被受認同外，樂於付出、不計較的做事方式也是重要元素。「想在市場中突圍，產品和服務質素當然要好，但當同業間的產品和服務質素相若，客戶會開始從『人』去比較。假如你不怕吃虧，能夠拋磚引玉，慢慢便會吸引到不同客戶聚集在你身邊。」

### 細心聆聽贏客戶信任 堅守初心迎挑戰

不過，即使有好的渠道接觸客戶，Endy認為若要贏得客戶信任，關鍵仍然在於了解客戶需要，並為其提供合適的方案。「所以聆聽非常重要。部分人往往只想講自己的事，甚至接觸他人前已有一定的agenda（議題），想達到某些目標。但我覺得面對客戶時，最好是放下自己的agenda，先聆聽對方需要。Be a good listener（做一個好的聆聽者）十分重要。」

回顧創業過程，Endy感恩過程尚算順利，但他承認當中亦有不少挑戰，例如團隊管理便是其中之一。「這方面我亦在努力學習中。」問及他調整心情，跨過挑戰的方法時，他強調回想初心乃箇中關鍵。「面對困難時，不妨想想是甚麼動力支持你去創業、做慈善。當你重拾昔日的想法，或回想別人對你的讚賞，以及某個項目的成就感，自然會有動力跨過挑戰，繼續去前。」

上天賦予人類有愛與關懷的基本情感，亦是建構和諧社會的根基。傳承愛慈善基金 Lovelink Charity Foundation (下稱傳承愛 Lovelink) 相信人人都有愛與被愛的權利，更堅信藝術是社區的禮物，讓人與人之間產生連繫共鳴。傳承愛 Lovelink 熱衷透過中國藝術文化，去傳揚關懷與愛，服務社會上的弱勢社群，並堅定這個信念能夠得以傳承，實踐正向生活。



▲為基層家庭開辦「小糉子大祝福」手工藝班，在義工指導下完成獨一無二的小香包，帶着滿滿祝福回家。

## 讓藝術成為社區一份禮物

### 傳承愛慈善基金用愛與關懷點亮城市

**傳** 承愛 Lovelink 是一家非牟利的慈善團體，成立於 2023 年，由從事醫護超過 20 年的 Clarice (劉姑娘) 與丈夫 Tony 共同創立，他們本着感恩與關懷的心，凝聚熱愛中華文化的專業人士，包括：醫護、教育、藝術、媒體等擔任顧問及委員，同心推動一本多元的藝術社區，以平等的機會連繫社會每一個人，並鼓勵各階層，與傳承愛 Lovelink 的愛心大使墨寶 Splash 一起攜手關愛社區。傳承愛 Lovelink 的兩大宗旨：傳揚中國藝術文化，以及促進社會和諧，並透過「感恩 T-H-A-N-K」系列舉辦各種活動，提高社區對中國藝術和文化的認識，積極支持本地藝術家，並藉着每個藝術活動說出「愛」的故事，給傳承中國傳統文化之同時，亦能助己助人；此外，更以一系列的「關懷 C-A-R-E」活動，提供專業的義工培訓，除了號召年輕人一起關懷弱勢社群外，亦鼓勵痊癒患者齊來支援病患者，傳承治癒的力量，延續關懷，共同編織和諧共融的社區。

#### 愛與藝術薪火相傳

為貫徹社區為本，傳承愛 Lovelink 的發展方針，包括：藝術文化、教育發展、社區服務、兒童及青少年發展活動等；依據四大方針，曾舉辦活動，包括：為老友記而設的「水墨共融以扇作畫」工作坊，給學生參與的一份藝術、兩個活動、三代傳



承意義「龍的傳承—關愛送暖揮春設計比賽」和「迎龍關愛皇后山」，劃房戶探訪，並為基層家庭開辦手製香包活動「小糉子大祝福」，以及走進大灣區的「南沙藝術深化發展交流團」等等。傳承愛 Lovelink 主席劉姑娘分享：「基金會成立至今，經已籌辦了八項不同類型活動，受惠者超過 700 人，參與義工跨四個世代近 100 位，從而加強青少年與長者溝通互動，建立同理心，推動跨代共融，讓關懷與愛得以承傳。」



▲「水墨共融以扇作畫」工作坊，給兩代義工與老友記成就跨代共融的連結。



▲傳承愛 Lovelink 在育賢學校舉辦揮春設計比賽，將得獎作品印刷成實體揮春，並與師生、家長們一起把揮春和墨寶福袋送給皇后山邨獨居和合住長者，以藝術力量關愛社區。

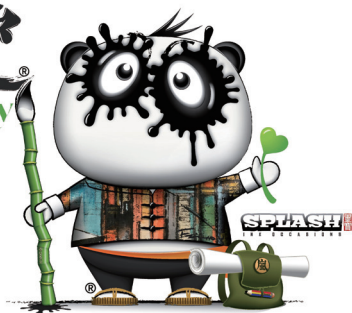
#### 滋潤生命回饋社會

傳承愛 Lovelink 將有一連串藝術活動，如跟癌症患者和家屬一起做花燈、與少數民族繪畫中國臉譜、舉行墨寶漫畫比賽、藝術音樂會，以及國內藝術交流等，建構社區夥伴關係，共同促進中國藝術和文化的可及性，為社區和諧之福祉。最近獲「保協」及「保協慈善基金」支持，成為「保單捐贈計劃」的受惠機構，善長仁翁只要透過「更改保單受益人」，把「傳承愛慈善基金有限公司 Lovelink Charity Foundation Limited」加入成為其中一位受益人，並列明將其中 1% 或以上的人壽保障額捐贈給基金，便可將愛延續下去。劉姑娘代表傳承愛 Lovelink 感激「保協」支持，讓善長仁翁能透過此計劃，履行生命影響生命的寶貴價值，她更寄語：「相信這份大愛祝福，足以傳承助人為快樂之本，發揚中國優秀的傳統文化與美德。」

◀墨寶愛心大使由水墨畫大師何紀嵐原創。

**傳承愛**  
Lovelink Charity

info@lovelinkcharity.com  
www.lovelinkcharity.com







# 1+1「保寶粉絲團」嘉許計劃

感謝各位會員的支持，推薦會員加入保協！  
恭喜以下會員成為計劃期間的「星級推薦人」



Chan Ka Ki Phyllis



Cheng Lai Ki Andy



Chow Man Wa Melissa



Chu Wa Fung



Dong Lijun



Heung Chin Pang Jeffrey



Ho Pui Shan



Hui King Hang Kenneth



Hung Yin Fai



Jin Ling



Ko Yin Ki Rieley



Kwok Mei Ho



Lai Kit Chi Gigi



Lee Man Kit Eric



Leung Hin Fung Jacky



Li Chau Ngan



Li Kwong Wing Vincent



Lo Hin Kit



Pan Yang



Shea Hing Fai



Tse Wai Hei



Wan Tse Ching Joyce



Wong Cheuk Tang



Wong Ping Shan



Wong Fuk Hoi



Wong Kwan Shing Bowen



Wong Kwun Lung Thomas



Wong Ping Shan



Wong Wai Lam



Yeung Ki Chi



Yip Stanley Chun Ho



Yu Wing Mui

每個人的生命都是寶貴的，當生命的燈火熄滅時，仍有能力給予另一個生命的延續，使生命更有意義、更圓滿。然而，當生命走到最後階段，大家都忌諱觸碰這話題。「身前行動」(Will In Action) 致力推廣生命教育，鼓勵大眾「從死看生」，以正視「死亡」反思生命的價值與意義，珍惜生命同時預早規劃自我人生。

## 延續生命遺愛人間

# 「身前行動」推動生命教育積極談生死

人都必須經歷生、老、病、死階段，只有正視生命的全貌，我們才能在有限的時光中，活出精彩人生。「身前行動」善慈機構是一個讓大眾正視生命的平台，2009年由一群來自演藝、醫護、社福及保險財策等不同界別的有心人士組成，兩大宗旨為推動生命教育及支持器官捐贈。「身前行動」創會主席廖安麗(Annie)指，死亡仍然是大眾的禁忌話題，但能早點為自己生命終結時做好準備，既不會留有遺憾，又能減輕親人的負擔，為生命劃上完滿的句號。

### 計劃開辦身心靈體驗工作坊

「身前行動」透過舉辦不同類型活動，包括生命教育講座、分享會、短片比賽和學校話劇等，成功引起社會各界關注，更令登記器官捐贈的人數大為上升。Annie表示：「我們曾經召集500人共創善舉，打破了『一小時內最多人登記器官捐贈』的健力士世界紀錄；2022年完成100場『生命教育學校巡迴話劇』，向學童灌輸正面思維去面對逆境；今年是『身前行動』成立15周年，將重啟學校巡迴話劇計劃，亦正籌劃開辦療癒身心靈工作坊，邀請近年專注推廣生命教育

▲2012年「身前行動」召集500名善心人，刷新「一小時內最多人登記器官捐贈」的健力士世界紀錄。



▲「身前行動」創會主席廖安麗(左二)利用其演藝界人脈，邀請各界名人參與活動，大大提升活動號召力。



▲2015年舉辦「器官捐贈30秒短片創意大賽」由杜琪峯(左)擔任首席評判，專業組冠軍獎品之一是跟他共晉午餐，交流拍攝經驗。

的陳敏兒擔任導師，主要對象是照顧者，支援他們的身心靈健康。」(器官捐贈登記)網站：<https://www.codr.gov.hk>

過去各項活動能順利舉行，有賴各方善長支持，Annie說：「多謝『華永會』過去撥款資助學校巡迴話劇，今年10月賈思樂的《Happy Together 50演唱會》，將撥捐部分收益給『身前行動』。」最近「身前行動」成為保協慈善基金「保單捐贈計劃」推薦的慈善機構之一，Annie感到十分榮幸，因為「保單捐贈計劃」與「身前行動」理念不謀而合，「善長只需捐出保單的1%或以上，便可以對有需要幫助的人產生百分百的影響，真正遺愛人間。」



▲廖安麗積極到學校、社區、媒體分享生命教育。

身前行動Will In Action

<https://www.facebook.com/wiahk>

<http://www.wia.org.hk>



### 2024保協最快樂兒童之親子瞬間攝影捕捉賽 7月頒獎禮

**感**謝大家的積極參與！經過仔細的評選，  
恭喜以下參加者在親子瞬間攝影捕捉賽中  
脫穎而出！

- 第一名：Fung Yee Kei
- 第二名：Yeung Shuk Ching
- 第三名：Clarence Yau
- 其他得獎者（以英文姓氏排序）
- Chan Tank
- Cheng Kai Lok
- Chu Wing Yan
- Fan Ka Wai
- Katherine Wang
- Lai Yin Yan
- Lau Hung Wai
- Lee Mei Oi
- Leung Po Lam
- Leung Tat Man Simon
- Li He Yan
- Lue Ting Suen
- Yeung Suk Yee
- Yeung Wing Lam Winnie



▲得獎者接受獎品及  
照。與「保協」代表合

有關頒獎活動已經順利舉行，在此再次向以上的得獎者予以衷心祝賀！



## 1+1 「保寶粉絲團」嘉許計劃



### 感謝各位會員的支持!

一經推薦會員入會/續會2024年會籍，即可獲取  
社交媒體公開嘉許及專屬個人電子海報

網上續會



網上入會



# 保單捐贈計劃嘉許禮 弘揚大愛精神 2024

為表彰一眾積極推動和支持保單捐贈的保險從業員及保險公司，保協慈善基金與「保協」於7月23日合辦「保單捐贈計劃嘉許禮2024」。活動以「捐贈旅程」為主題，場內設有多家慈善機構的遊戲攤位，向參加者傳遞捐贈文化，將捐贈與生命緊扣，讓關愛延展，生生不息。



▲「保單捐贈計劃嘉許禮2024」以「捐贈旅程」為主題，傳遞捐贈文化。



▲ 麥皓兒

大會邀得社會福利署東區及灣仔區助理福利專員曾國雄擔任主禮嘉賓，歌手麥皓兒 (Cayley)、香港截肢者協會副主席兼香港刀片跑手翟文鳳亦應邀分別擔任嘉許禮的表演嘉賓與分享嘉賓。



▲ 翟文鳳

為推廣捐贈文化，大會為活動加入Let It Shine, Pass It On及Wonder FlyOver 20兩大環節，讓參加者分別在場內進行「火炬」傳送及摺紙飛機，期望參加者把保單捐贈這份遺愛精神永續推廣及傳承，為香港締造「捐保單·創善舉」的捐獻文化，讓保單捐贈再創另一高峰。

嘉許禮上，大會除向221名生命傳愛大使、生命傳愛領袖、生命傳愛大師及榮譽生命傳愛大師頒發嘉許狀，更向贊助保險公司、新加入保單捐贈支持的慈善機構、參與「捐贈旅程」攤位的慈善機構及2023-2024年度榮獲最多保單捐贈數量的受惠慈善機構頒發感謝狀，答謝他們對保單捐贈計劃的支持。

生命傳愛行動即將踏入20周年，誠邀大家一齊繼續「讓社會成為我們的保單受益人」。如欲重溫嘉許禮當日盛況，可掃描右方二維碼觀賞活動相片。



▲主禮嘉賓、分享嘉賓、保險公司代表與大會代表合照。



▲大會代表生命傳愛行動委員會主席馬驊伯（左1）、保協慈善基金主席黃英傑（右2）、保協副會長袁寶潔（左2）及嘉許禮籌委主席陳巧霖（右1）頒發感謝狀予社會福利署東區及灣仔區助理福利專員曾國雄（中）。



◀ 捐贈旅程攤位。

◀ 嘉許禮得以順利舉行，有賴籌委會與台前幕後各單位的支持和參與。

# 保協 樂善

## 生命傳愛慈善跑2024

### LUA LifeCare Charity Run 2024

參加者可獲贈

- HMG送出AKIV超輕訓練T-shirt
- \$100 AKIV網店現金券
- 海天堂涼茶券 ◦ AKIV洗衣片
- 錦繡花園俱樂部全日任玩康體券
- 利健通鎮痛噴霧 ◦ 精美完成獎牌
- 冰涼降溫圈

總值HK\$900

**跑手包禮品**

- 超輕訓練T-shirt
- 精美完成獎牌
- 水樽
- 鎮痛噴霧
- 冰涼降溫圈
- \$100 AKIV網店現金券
- AKIV洗衣片
- 錦繡花園全日任玩康體券
- 海天堂涼茶券

### 活動大使



陳家豪  
香港多項跑步紀錄保持者



梁小偉  
前陣前位參與極地長跑的視障跑手



黃俊橋  
殘障馬拉松跑手



13.10 | 香港科學園

- 10公里 / 3公里個人組
- 3公里家庭組
- 1公里生命傳愛跑

立即報名



公司贊助



大會紀念品贊助



全力支持



商業機構贊助



禮品贊助



媒體伙伴



愛心贊助



# 活用AI 助你效率、業績爆升

人工智能 (AI) 會否取代人力？答案莫衷一是，不過可以肯定，假如能夠善用AI，將有助各位同業提升工作績效，隨時節省逾半的工作時間！想知如何運用AI提升個人以至團隊的競爭力？今期就由企業及個人A.I.培訓專家莊豐銘 (Dickson AJ) 為大家親自解說。



Dickson AJ

## AI跟保險從業員有甚麼關係？

**Dickson AJ**：不少從業員雖然有意或已經聘請秘書協助自己和團隊處理繁瑣事務，甚至管理社交媒體，但又擔心他們的工作表現未如理想，而AI既可支援從業員處理文書和行政工作，更可協助撰寫社交媒體帖文，以至招募廣告，速度比真人更快而且成本更低。另外，有保險業朋友跟我分享，他會利用AI比較市場上的同類產品，透過數據分析，為客戶提供更詳盡的建議。

## 在團隊管理方面，AI可以發揮甚麼作用？

**Dickson AJ**：除了處理日常團隊的文書工作外，據了解，不少從業員團隊亦會自設「基金」，由團隊成員集資用作應付團隊日常營運，而秘書往往需要花時間管理這些開支記錄，但假如懂得運用AI，秘書們便可輕鬆處理這些事情，從而有更多時間跟進其他團隊事務。

## 保險業以人為本，有需要學習AI嗎？

**Dickson AJ**：AI應用已經融入各行各業，其影響力無庸置疑。有業內資深從業員跟我表示，AI可能很快「消失」，原因並非它失去作用，而是它將成為從業員的基本能力，正如現時很多工種已不再強調從業員需懂得使用文書軟件一樣，AI也會變成從業員的必備知識。

當然，部分人仍會考慮出錢請人處理工作上的繁瑣事務，但試想像，假如在AI的幫助下，1個人能應付10人的工作，當團隊中人人學會應用AI，其團隊績效便能瞬間倍增，卻不影響團隊開支！

## AI難用嗎？學懂使用AI會否很花時間？

**Dickson AJ**：若會使用WhatsApp或通訊軟件，基本上就懂得使用AI。大家只要有一部智能手機或屏幕大一點的平板電腦，已經可以使用很多熱門的AI程式如Chat GPT，或圖像生成軟件等。

## 使用AI可以節省逾半的工作時間？

**Dickson AJ**：AI確能助從業員提升工作效率，從而有更多時間拓展業務。不過能夠節省多少時間，則視乎從業員應用AI工具的熟練程度，但大家只要持之以恆，每天練習使用AI，自然能熟能生巧。

## 透過「保協」開辦的課程可以掌握哪些AI知識？

**Dickson AJ**：「AI創造保險新體驗」課程分為3節，合共9小時。期間，我會指導大家使用市面上大家能夠接觸又非常好用的AI工具，透過實際操作讓他們學會在不同場境下可使用合適的AI工具，並在課堂後嘗試於工作中應用。

## 立即報名！參與「AI創造保險新體驗」體驗班

日期	9月5日 (星期四)
時間	下午3至5時
地點	灣仔告士打道66號筆克大廈4樓401室
費用	\$200

會員優先，歡迎非會員報名。

即場報讀正式課程，更可扣減\$200！

查詢詳情及報名 | 5720 6645 (Whatsapp)



# LOMA FLMI (I\*STAR) 2024 職前培訓課程 符合保監學歷要求

## 我可以隨時報名上課嗎？

經LUA WhatsApp報名付款後，3個工作天內開通線上學習平台個人戶口，考生可隨時隨地登入開始自學，無需計算出席率與上課時數，非常彈性！

## 修畢課程需要多久？教材是中文還是英文？

整個課程分3個階段，合共10科科目。每科科目有過百條應試指南，包括模擬試題及練習題供考生溫習。所有的科目均設有繁／簡／英3種文字版本。

考生須於6個月內完成10科科目監考考試（I\*STAR），或於6個月內先完成頭5科科目考試，再於稍後6個月，完成餘下5科科目考試。分階段學習，更加得心應手！

## 課程有最低學歷要求嗎？

報讀此課程沒有最低學歷要求！只需成為「保協」2024暫準會員，即可享會員優惠價報讀。

## 課程有甚麼資助嗎？

報名者可用較具相宜的費用報考課程。

## 甚麼是監考考試？

I\*STAR即監考考試。獲保監局（IA）認可考生透過I\*STAR考試申請上牌。考生可按照自己的時間分配完成每一科目溫習，透過whatsapp報考。逢星期一下午2時至6時在「保協」會址進行。考試科目由考生自選。考場內會有監考人員進行監考工作，並提供電腦予考生進行線上考試。10科科目考試均為選擇題。考生只要每科目達到7成合格率即可通過該科目考試。考生平均一日最多可以報考兩科科目考試（共4小時）。

## 課程的報名手續及流程如何？

考生可以透過親身或whatsapp聯絡專人報名：

- 1 填寫報名表並在網上申請加入「保協」成為暫準會員
- 2 建立個人的線上學習平台LOMA learning system account
- 3 完成付款並whatsapp付款證明\*：
  - 付款方法 (1) 銀行轉帳/轉數快：費用HK\$18,800
  - 付款方法 (2) 網上付款 (VISA/Mastercard)：共HK\$19,300（包含銀行手續費）
- 4 完成10科科目開通可即時登入e-learning system account展開學習

\*考生必須先全數支付（報名一經接納設有3天冷靜期，如3天過後因其他原因取消，恕不接納，所有款項恕不退回。）

LOMA FLMI (I*STAR) 2024		完成10科目考試即可獲IA豁免 (1) (IIQE) 卷一、二及三 (2) 5科成績達2級或以上(包括1科語文科目及數學) 網上付款(VISA/MASTERCARD): HK\$19,300 轉數快/銀行轉帳: HK\$18,800		
科目	考試 (每科70%合格)	補考 (每科\$1,400) (無限次數 每次6個月限期)	合格率	線上溫習 (練習題、模擬試題)
Lv1	280 290   2小時, 共60題選擇題, 42題合格	✓	80%	📖
Lv2	301 307 320   3小時, 共75題選擇題, 53題合格 2小時, 共60題選擇題, 42題合格	✓	70%	📖
Lv3	335 357 361   2小時, 共60題選擇題, 42題合格	✓	60%	📖
	311 371   3小時, 共75題選擇題, 53題合格	✓	60%	📖

網上付款 QR碼  
查詢詳情 QR碼

\*必須要先全數支付(報名一經接納可有3天冷靜期, 如3天過後因其他原因恕不獲接納及所有款項恕不退回)  
\*I\*STAR監考考試: 逢星期一至(14:00-18:00) | 考試地點: 香港北角銀禧街9-23號秀明中心23樓A-D室

# 保險 有幾神

天神村居住了很多神，而每一位神都擁有其掌管凡間最神的強項，各有千秋。天神村的村長有一個很厲害的名字——「全神」，他負責管理和傳授每位神的強項，務求令每位神的強項都不會重複，免得出現競爭，有傷「神」氣。不過，無論全神怎樣管理和傳授，各神之間仍然存在缺陷，就算找別的神幫忙，總是解決不到一些神風險。轉眼間又來到一個月一次的神月會，眾神聚在一起，議論紛紛。

**全神先發言：**「大家好，多年來，我哋都面對一個解決唔到嘅神問題，雖然我哋唔會死，但係意外同病痛呢兩種風險，成日喺無預告嘅情況下突擊我哋同我哋各自掌管嘅世界，令我哋措手不及，今日我想睇睇各神有無乜嘢神見。」

**醫神回科技神：**「科技神，我可以幫到手㗎！我掌管凡間十萬九千七個醫生，可以提供專業嘅醫療服務，確保佢哋早日康復，重返職場繼續奮鬥嘅！」

**醫神回：**「要成為一位醫生，成本都好高，所以唔可以收得好平㗎！呢個糾結存在咗好多年啦！可以解決都一早解決咗啦！」

**全神急着說：**「愛神，你快講啦，你有乜神見？」

**愛神回：**「我哋都知道，無論神界或者凡間，神人都因為我愛神掌管愛嘅關係，彼此相愛，但愛係唔能夠幫你愛嘅人支付醫療費用，甚至乎生命風險嘅損失，所以我個人認為天神村需要多一個神，一個保障眾神之神。」

**全神插口說：**「正啱！咁呢個神俾個咩名佢好㗎！」

**愛神續言：**「不如就叫『保險有幾神』好嗎？」

**全神答道：**「有幾神？不如就要『保險神』好嗎？佢負責掌管凡間十億九千萬位保險從業員，推廣保險俾凡間，至於天神村嘅保險事宜，就交俾保險神負責啦！有邊位神想做呢個保險神呢？」

**全神剛說完，在場眾神都爭先恐後地搶着說：**「我做…」「我做…」「我做…」

**愛神說：**「村長，你睇吓，保險有幾神！哈哈…哈哈！」

(文章由黃思恩創作及提供)

## 立即投稿，贏取\$200現金券！

有趣故事無謂「收埋埋」！如果你有跟保險相關的笑話或有趣故事，不妨投稿跟大家分享，為社會帶來更多歡樂氣氛。有關稿件可電郵至：[pr@luahk.org](mailto:pr@luahk.org)，字數不多於600字。稿件一經刊登，將送你200港元現金券。

\*請勿在稿件提及公司名字及作任何宣傳，編委會將就有關稿件作微調或修改，恕不另行通知。如有任何爭議，「保協」將保留最終決定權。

LUA iWealth謹啟